

О. В. Николаенко, Т. А. Ушатая,

Черниговский национальный технологический университет, г. Чернигов

ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ СОСТАВНЫЕ МОТИВАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ У СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Статья раскрывает сущность педагогических составляющих процесса повышения мотивации, как способа активизации познавательной деятельности при изучении иностранных языков у студентов неязыковых специальностей. С целью повышения интереса к изучению иностранных языков профессиональной сферы, преподаватели должны уделять больше внимания развитию познавательной самостоятельности и мотивации студентов, как важных предпосылок любой деятельности личности, через педагогическое мастерство и учебно-методическую литературу.

Ключевые слова: мотивация, педагогические составляющие, изучение иностранных языков для специальных целей, самостоятельная познавательная деятельность, педагогическое мастерство, профессиональное развитие личности, творческие возможности.

Стаття розкриває сутність педагогічних складових процесу, що сприяють підвищенню мотивації, як засобу активізації пізнавальної діяльності при вивченні іноземних мов у студентів немовних спеціальностей до вивчення іноземних мов. З метою підвищення зацікавленості до вивчення іноземної мови за професійним спрямуванням, викладачі повинні більше уваги приділяти розвитку пізнавальної самостійності та мотивації, як важливих передумов будь-якої діяльності особистості через педагогічну майстерність та навчально-методичну літературу.

Ключові слова: мотивація, педагогічні складові, вивчення іноземних мов професійного спрямування, самостійна пізнавальна діяльність, педагогічна майстерність, професійний розвиток особистості, творчість.

The article reveals basic pedagogic components that facilitate to enhance students' learning foreign languages motivation at non-linguistic educational establishments. In order to increase interest to learn foreign languages teachers should pay more attention to the development of self-cognitive students' activity and motivation as one of the prerequisites of any personality's activity by means of pedagogical mastery and educational and methodical guides.

Key words: motivation, pedagogical components, learning foreign languages for specific purposes, self-cognitive activity, pedagogical mastery, personality's professional development, creativity.

Постановка проблемы. В условиях глобализации современного общества на рынке интеллектуального труда и услуг специалисты, которые владеют, как минимум, одним иностранным языком на уровне международных стандартов, наиболее востребованы в деловых кругах. Кроме того, одной из составляющих компетентности бакалавра в настоящее время является свободное владение иностранным языком, о чем свидетельствуют требования, предъявляемые к выпускнику экономического профиля. В период стремительного развития экономических, торговых связей Украины с деловыми кругами стран Европейского союза растет роль и степень необходимости изучения иностранного языка, ориентируясь на его практическое применение в процессе исполнения профессиональных обязанностей. Необходимо понимать, что изучение иностранных языков в неязыковом вузе не является основной целью. Иностранный язык – это средство, благодаря которому, студент, а в будущем и специалист, может повысить свой образовательный уровень, эрудицию в рамках своей узкой специализации. Преподаватели кафедры романо-германских языков Учебно-научного института управления и администрирования (ЧНТУ) четко понимают, что в условиях неязыкового вуза научить студентов профессиональному общению на иностранном языке – это первоочередная задача, которая ведет к формированию у студентов умений и навыков адекватному использованию иностранного языка в разных сферах или областях профессиональной деятельности.

Актуальность исследования заключается в теоретическом обосновании того, что владение иностранным языком является средством общего и профессионального развития личности студента. Сама деятельность приобретает черты познавательной самостоятельности, самоорганизации, самоорганизации, ее необходимо стимулировать и активизировать. Поэтому преподаватели нашей кафедры особое внимание уделяют развитию активности и самостоятельной познавательной деятельности, мотивации как предпосылке и основному условию любой деятельности личности. Цель нашей статьи заключается в теоретическом обосновании и определении дидактических условий, которые способствуют повышению мотивации студентов неязыковых специальностей в процессе изучения иностранного языка.

Анализ последних исследований и публикаций. Западные методисты (Т. Л. Гуд, Дж. Э. Брофи) предлагают следующие виды мотивации: *интеграционная*, основанная на желании влиться в социум изучаемого языка; *внутренняя*, присущая тем, кто постоянно испытывает стремление учиться и приобретать знания; *внешняя*, предполагающая наличие каких-либо внешних стимулов и поощрений; *глобальная*, определяющая способность к освоению иностранного языка; *ситуативная*, относящаяся к условиям обучения, к учебной среде. Так как студенчество, это особая социальная категория, отличающаяся наиболее высоким образовательным уровнем и активным потреблением культуры, И. А. Зимняя утверждает, что учебную деятельность этого периода характеризуют два типа мотивов – мотив достижения и познавательный мотив [2]. Мы считаем, что мотивацию языковой подготовки следует учитывать вместе с мотивами самостоятельной деятельности, так как только в этом сочетании мотивация имеет **методологическое и научное значение**. Среди мотивов, следует отметить: 1) социально значимые мотивы, которые связаны с реализацией идеалов и жизненных планов (формирование мировоззрения, морального кредо); 2) мотивы, связанные с двигательной силой личностной познавательной нужды и познавательного интереса; 3) мотивы, связанные с потребностью личности в развитии своих способностей – самоусовершенствование; 4) мотивы, связанные с разными увлечениями, хобби. Активность, самостоятельность и мотивация мы рассматриваем как тождественные понятия, связанные между собой. Только тогда, когда студенты будут иметь возможность проявить инициативу, самостоятельность и творчество, можно будет ждать должной мотивации учебной деятельности. Необходимо отметить, что используемые методы повышения мотивации недостаточно изучены, систематизированы и не дают должного результата, этим и подтверждается **связь исследования с важными научными, практическими заданиями и нерешенными задачами**, которым посвящена данная статья.

Новизна исследования заключается в определении особенностей профессионально ориентированных мотивов, которые влияют на эффективность процесса изучения иностранных языков студентами неязыковых специальностей.

Изложение основного материала. Анализ групп мотивов позволяет определить основные мотивы самостоятельной работы студентов экономических специальностей, которые на разных этапах изучения иностранного языка могут быть либо ведущими, либо дополнительными: познавательные, профессиональные, социальные, личностные. Постепенную

смену мотивов учебной деятельности мы считаем важным критерием степени развития самостоятельности как черты личности. На наш взгляд, в неязыковом вузе в процессе подготовки квалифицированных специалистов особенное место занимают мотивы профессиональной ориентации, которые имеют социальное значение. В неязыковом вузе интересы студентов концентрируются возле их будущей специальности. То есть, задача преподавателя заключается в том, чтобы поддержать профессиональный интерес студентов, непосредственно либо опосредовано, обеспечивая их профессионально ориентированной информацией в качестве дидактических материалов.

Среди педагогических условий, которые направлены на активизацию эффективности самостоятельной познавательной деятельности студентов при изучении иностранного языка в профессиональной сфере, можно назвать следующие:

1) студенты имеют возможность получить исчерпывающую и обоснованную информацию о цели, содержании и методах овладения системой знаний и умений, как составляющих компонентах предмета данной дисциплины, а также приобретают уверенность в том, что предложенные знания и умения имеют большое значение для их будущей профессиональной компетенции и повышения общекультурного уровня;

2) каждый студент получает соответствующие учебно-методические пособия, при помощи которых преподаватель управляет процессом овладения знаниями, и направляет студента к самоконтролю и самоуправлению познавательной деятельностью.

Структура «преподаватель – учебно-методический материал – процесс обучения – студент» является основой той совместной деятельности, которая и определяет содержание обучения. Так как содержание учебной дисциплины определяется отбором, организацией, структурой учебного материала, типами упражнений, а содержание процесса – системой взаимодействия преподавателя и студентов, то продуктом обучения является формирование иноязычных знаний, умений, навыков. Необходимыми условиями, которые способны эффективно влиять на организацию самостоятельной внеаудиторной деятельности студента в процессе изучения иностранного языка в профессиональной сфере, являются:

1) создание основ для мотивации внеаудиторной деятельности;

2) широкое применение профессионально ориентированных учебных разноуровневых задач для самостоятельной работы студентов с последующим анализом результатов их выполнения;

3) использование внеаудиторной работы, включая современные педагогические технологии (коллективные и индивидуальные формы деятельности с учетом уровня подготовки студентов) [1, с. 19].

Необходимо сказать о том, что до сих пор не решена проблема разработки и применения технологии организации самостоятельной познавательной работы студентов средствами комплексного использования информационных и методических средств.

Мы определили, что современное учебное пособие для изучения иностранного языка в неязыковом вузе должно быть комплексом учебных материалов, организованных в определенную методическую систему, и соответствовать конкретным задачам и условиям обучения. Учебное пособие должно способствовать формированию умений самостоятельной когнитивной деятельности, умений студентов в разных видах языковой и профессиональной деятельности. Профессионально значимая информация, представленная в пособии, выступает фактором, который регулирует и направляет процесс обучения. Целью языковой деятельности становится удовлетворение потребностей в профессиональной информации. Языковые действия являются частью когнитивной и общей деятельности. Мы считаем, что для усиления мотивации изучения иностранного языка необходимо использовать все методы организации деятельности, которые могут быть поделены на две группы, зависимо от типа деятельности: практическая, тренировочная деятельность, и поисковая деятельность. Это деление отвечает и степени самостоятельности, которая проявляется при выполнении этих видов деятельности.

Исходя из творческих возможностей студентов учебные задания (упражнения) можно поделить на познавательные задачи для осмысления значения языковых единиц и коммуникативные задания, которые требуют применения языковых знаний и навыков в учебных ситуациях (познавательные задачи, направленные на формирование потенциального запаса языковых средств, и познавательные задачи, направленные на восприятие и понимание прочитанного). Учебное пособие должно позволять совершать переходы от познавательных задач к коммуникативным задачам и коммуникативно-познавательных, от задач с точно поставленным заданием и завуалированным, от алгоритмических до поисковых задач. При такой структуре и поэтапности учебных задач предусматривается постепенное повышение степени самостоятельности студентов в процессе обучения.

По степени самостоятельности можно выделить такие задачи, которые решают студенты в процессе самостоятельной работы с учебным пособием: 1) задачи, выполнение которых опирается на заданный образец; 2) группа задач, без образца и требующие высокой степени самостоятельности в планировании и отбору материала, мобилизации с целью смыслового наполнения своего сообщения. С каждым этапом усложнения заданий усложняется познавательная и языковая деятельность, и, таим образом, проявление разной степени самостоятельности, разного уровня самостоятельной деятельности (воспроизведение, преобразование, творчество) при их выполнении. Данная последовательность в выполнении заданий способствует формированию самостоятельности, выработке умений пополнять знания и применять их с разной степенью самостоятельности. Отсутствие трудностей, по нашему мнению, может быть помехой в развитии самостоятельности.

Контроль, мы считаем важным элементом и этапом организации учебного процесса при изучении иностранного языка, одной из функций которого является стимулирующая функция. Учебное пособие должно давать возможность осуществлять управление выполнением самостоятельной деятельности в процессе ее планирования (получение знаний про все ее компоненты: предметы, продукты, средства, действия) и контроля. Так как, периодический контроль над качеством усвоения и коррекция ошибок являются средством управления процессом обучения, а самоконтроль – это способ организации управления самостоятельной познавательной деятельностью, пособие должно учитывать эти положения при организации контроля. Учебное пособие должно давать возможность осуществлять поточную обратную связь в виде самоконтроля и контроля со стороны преподавателя.

По нашему мнению, индивидуальный контроль может осуществляться путем сверки с текстом, словарем (при поиске эквивалентов, синонимов, заполнении пропусков в предложениях, перевод предложений, толковании понятий, подбор дефиниций). Для коррекции выполнения усложненных заданий, которые требуют трансформации имеющихся знаний и индивидуального поиска, можно применить взаимоконтроль и контроль со стороны преподавателя. Правильность выполнения задания оценивает либо студент-партнер либо студенты в процессе группового профессионального общения – обсуждения вопросов и проблем, связанных с профессиональной деятельностью. Групповой контроль может осуществляться на занятиях, на консультациях, либо на научно-практических конференциях при обсуждении узкопрофессиональных проблем. Такой вид контроля, на наш взгляд, дает больше возможностей, чем индивидуальный, для самостоятельных выводов, обобщений, развития критического мышления. Такие формы контроля стимулируют самостоятельную работу студентов, побуждают к творческой деятельности, позволяют оценить эффективность ее организации, в том числе сформированность умений и навыков оперировать профессиональной терминологией, объем умений и навыков общения на иностранном языке, навыки самостоятельной работы, уровень готовности студентов к решению профессиональных задач и исполнения функций, пред-

усмотренных квалификационными требованиями. Выбор конкретной формы контроля необходимо осуществлять, исходя из содержания, цели и сложности задания. Учебное пособие должно выполнять определенные функции, обусловленные последовательными этапами процесса обучения, которые студенты проходят при работе с учебными материалами пособия:

- понимание целей и задач обучения: на этом этапе пособие выполняет мотивационную функцию;
- ознакомление с новым материалом: информационная функция осуществляется вместе с мотивационной, так как новизна является основой интереса и мотивом дальнейшей деятельности;
- закрепление материала происходит в процессе выполнения тренировочных заданий: тренировочная функция;
- контроль и оценка результатов: корректирующая, контролирующая функция, мотивационная функция (исходя из формулы ‘Nothing succeeds like success’ (англ. поговорка) – «успех влечет за собой новый успех») [5, с. 53].

На всех этапах эффективное учебное пособие, способное повысить мотивацию студентов к изучению иностранного языка профессиональной сферы, должно организовывать самостоятельную деятельность студента исходя из своей структуры, логики, способов изложения материала, постановки задач и контрольных заданий, координировать деятельность преподавателя и студентов с целью достижения целей учебно-воспитательного процесса. Воспитательные функции проявляются в том, что студенты учатся работать самостоятельно, овладевать приемами самостоятельной деятельности, вследствие чего появляется желание и умения пополнять знания, потребность в самообразовании, формируется самостоятельность как черта личности. Во время аудиторной работы студентов при изучении иностранного языка для повышения мотивации необходимо широко использовать интерактивные, игровые формы и методы подготовки специалистов, что позволит не только оптимально учесть профессиональные требования к специалисту, но и полностью усвоить лексико-грамматический материал, развивать иноязычную профессиональную компетенцию [3, с. 83].

Исследования и личный опыт показали, что научно-исследовательская работа студентов на иностранном языке становится перспективной формой организации процесса обучения и активизации познавательной деятельности, которая стимулирует профессиональный интерес студентов, их познавательную активность и самостоятельность. Ежегодно в нашем учебном заведении проводится студенческая научно-практическая конференция, посвященная проблемам экономики, туризма, юриспруденции и социальной работы, где одним из рабочих языков является иностранный язык. Студенты всех специальностей под руководством преподавателей нашей кафедры принимают активное участие в подготовке, организации и проведении работы секции, работают с иностранной литературой по выбранной теме, систематизируют отобранный материал, делают теоретические и практические выводы по поставленным задачам. Для студента иностранный язык в этом случае становится средством получения информации и обмена информацией в сфере своей профессиональной деятельности.

Так как, в последнее время значительно выросли возможности студентов, актуальной в таких условиях является задача организации регулярной и продуктивной работы студентов по изучению иностранного языка с применением дополнительных средств обучения (аудиовизуальные технические средства обучения, электронные учебники, компьютер, электронные словари, тестовые программы). Известно, что программированное обучение, которое, по нашему мнению, можно назвать особым видом учебной деятельности студентов, обеспечивает широкие возможности в организации познавательной деятельности. Программированное обучение позволяет активизировать самостоятельную работу студентов, повысить мотивацию учебного процесса.

Главные выводы. Проанализировав основные организационные и дидактические условия организации учебного процесса и самостоятельной работы при изучении иностранного языка в неязыковом вузе, мы делаем вывод относительно необходимых условий повышения эффективности учебного процесса. Одним из таких условий есть такая организация учебного процесса, которая способствует формированию у студентов внутренней мотивации, относительно усвоения знаний, осознание и понимание целей учебной деятельности и позитивное отношение к ней. Кроме этого, существуют два подхода к решению проблем профессиональной подготовки студентов:

1) общественно и государственно значимый подход, ориентированный на реализацию потребностей общества и государства в непрерывном развитии, с позиции которого определенные цели формулируются, основываясь на выделении функций специалиста, совокупности его общих и специфических умений, важных для ее реализации, что объективно необходимо для социализации студента;

2) лично значимый подход, который обеспечивает потребностей каждого студента возможностью общего и профессионального развития, учитывая установки специалиста, уровень формирования специальных профессиональных и других ценностей, мотивов профессионального становления [5, с. 91].

Наиболее целевым ориентиром специальной подготовки студента называют интегральную готовность выпускника вуза к выполнению профессиональных функций, то есть сложное интегральное качество, которое определяется как лично-ориентированной профессиональной подготовки и условий ее реализации, так и личностью выпускника вуза. Интегральная готовность включает:

- психологическую составляющую, которая базируется на глубоком осознании студентом потребностей в обретении внутренних приемлемых профессиональных умений и качеств, которые помогут реализации профессиональных потребностей специалиста;
- практическую составляющую, то есть необходимый и достаточный уровень сформированности у выпускника всего комплекса значимых для профессиональной деятельности умений.

Мы считаем, что, так как целью учебного процесса в вузе есть интегральная готовность будущего специалиста, то отсюда вытекает главное задание относительно создания условий для обеспечения гармонии между лично значимыми и общественно значимыми потребностями подготовки бакалавров, специалистов и магистров. Мы видим **перспективу использования результатов исследования** в изучении и актуализации потребности формирования интегральной готовности к самостоятельной работе, накоплению непосредственного опыта подготовки, его стимулирования.

Литература:

1. Бурлимова Б. Н. Профессиональная мотивация студентов при изучении иностранного языка / Б. Н. Бурлимова, С. И. Заволока // Журнал научных публикаций аспирантов и докторантов. – № 10/2014. – С. 19–22.
2. Зимняя И. А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата современного образования / И. Я. Зимняя // Интернет-журнал «Эйдос». – 2006. – [электронное издание] – <http://www.eidos.ru/journal/2006/0505.htm>
3. Філологія. Методика. Педагогіка: [зб. наук. праць викл. кафедр інозем. мов та укр. мов і літ. Київського Національного економічного університету]. – К.: КНЕУ, 2002. – 166 с.
4. Pajares, M. 1992. Teachers' beliefs and educational research: Cleaning up a messy construct. Review of Educational Research 62 (3): 307–332.
5. Richardson, V. 1996. The role of attitudes and beliefs in learning to teach. In Handbook of research on teacher education, 2d ed., edited by J. Sikula (New York: Macmillan, pp. 102–119).